



Främre lyftram

Sand Pro®/Infield Pro® 5040-traktorenhet

Modellnr 08712—Serienr 311000336 och högre

Bruksanvisning

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i försäkringen om inbyggnad i slutet av det här dokumentet.

Obs: Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Förbereda maskinen.
2	Inga delar krävs	–	Ta bort skydden.
3	Inga delar krävs	–	
4	Rak hydraulkoppling med o-ring 90-gradig hydraulkoppling med o-ring Lyftventil Ventilplatta Skruv ($\frac{1}{4}$ x 3 tum) Låsmutter ($\frac{1}{4}$ tum) Skruv (nr 10 x $1 \frac{1}{4}$ tum) Låsmutter (nr 10) Lyftspak	2 2 1 1 3 3 2 2 1	Montera lyftventilen (modell 08705).
5	Rak hydraulkoppling med o-ring 90-gradig hydraulkoppling med o-ring Lyftventil Ventilplatta Skruv ($\frac{1}{4}$ x 3 tum) Låsmutter ($\frac{1}{4}$ tum) Skruv (nr 10 x $1 \frac{1}{4}$ tum) Låsmutter (nr 10) Lyftspak	2 2 1 1 3 3 2 2 1	Montera lyftventilen (modell 08745).
6	Höger plogplatta Vänster plogplatta Skruv ($\frac{1}{2}$ x 2 tum) Låsmutter ($\frac{1}{2}$ tum) Krokramsfäste Skruv ($\frac{1}{2}$ x $1 \frac{3}{4}$ tum)	1 1 4 4 1 2	Montera plogplattorna.



Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
7	Krokram Bult (3/8 x 2 tum) Mutter (3/8 tum) Huvudskruv (3/8 x 1 1/2 tum) Låsmutter (3/8 tum) Cylinderpinne Adapterplatta Skjutarmsrör Sprintenhet Gängformande skruv Skruv (5/8 x 1 1/2 tum) Bricka (ytterdiameter 1,68 tum och innerdiameter 0,65 tum) Rör Sprintbult Saxpinne	1 2 2 2 2 2 1 1 2 2 2 2 1 1 1	Montera skjutarmarna och krokramen.
8	45-graders hydraulkoppling med o-ring Hydraulcylinder 90-gradig hydraulkoppling med o-ring Liten fästring Sprint Stor fästring	1 1 1 1 1 2	Montera hydraulcilindern.
9	Rörmontering Hydraulslang (artikelnr 108-8449) Hydraulslang (artikelnr 108-8453) Hydraulslang (artikelnr 108-8454) Trådslanghållare Gängformande skruv (5/16 x 3/4 tum) Kabelband av plast	1 1 1 1 2 3	Montera hydraulslangarna (modell 08705).
10	Rörmontering Hydraulslang (artikelnr 108-8449) Hydraulslang (artikelnr 108-8453) Hydraulslang (artikelnr 108-8454) Trådslanghållare Gängformande skruv (5/16 x 3/4 tum) Kabelband av plast	1 1 1 1 2 3	Montera hydraulslangarna (modell 08745).
11	Spakens styrplatta Flänsskruv Bricka Kontrollpaneldekal Kontrollpanel Vred Kabelband av plast	1 2 2 1 1 1 3	Montera kontrollpanelen och spakens styrplatta.
12	Bruksanvisning	1	Läs dokumentationen och förvara den på en säker plats.

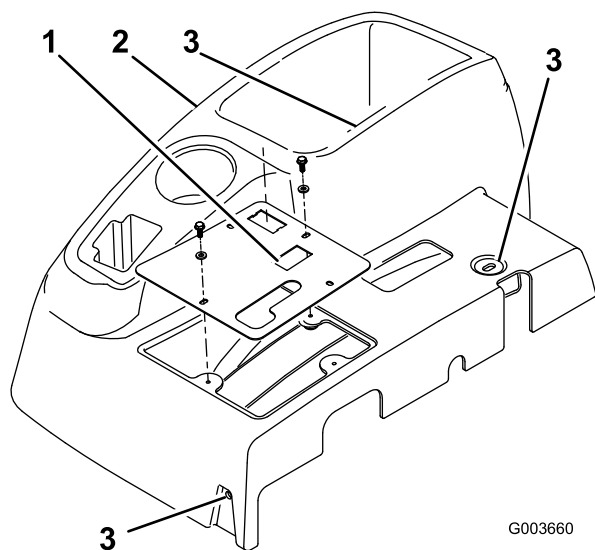
1

Förbereda maskinen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Sänk redskapen.
3. Koppla in parkeringsbromsen.
4. Stäng av motorn och ta ut nyckeln.



G003660

g003660

Figur 1

- | | |
|------------------|--|
| 1. Kontrollpanel | 3. Placering av konsolens monteringskruvar |
| 2. Konsol | |

2

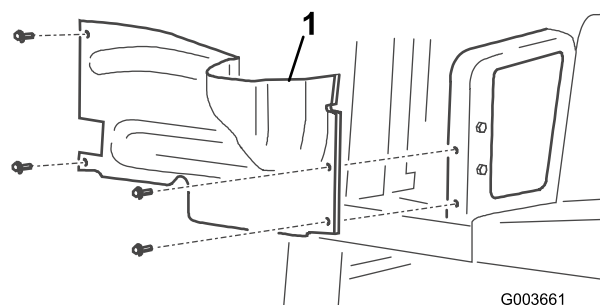
Ta bort skydden

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Hög upp maskinens bakre del och placera domkrafter under bakhjulens motorfästen.
2. Ta bort höger bakdäck.
3. Ta bort de fyra brickor och skruvar som håller fast kontrollpanelen vid konsolen (Figur 1).
4. Koppla ur ledningen från timmätaren.
5. Ta bort kontrollpanelen (Figur 1).
6. Ta bort de tre skruvarna som håller fast konsolen vid ramen (Figur 1). Ta bort konsolen genom att försiktigt lyfta konsolens underkant runt stödfästet och skjuta upp det förbi bromshandtaget.

7. Ta bort de fyra skruvarna som håller fast det högra hjulskyddet vid ramen och ta sedan bort skyddet (Figur 2).

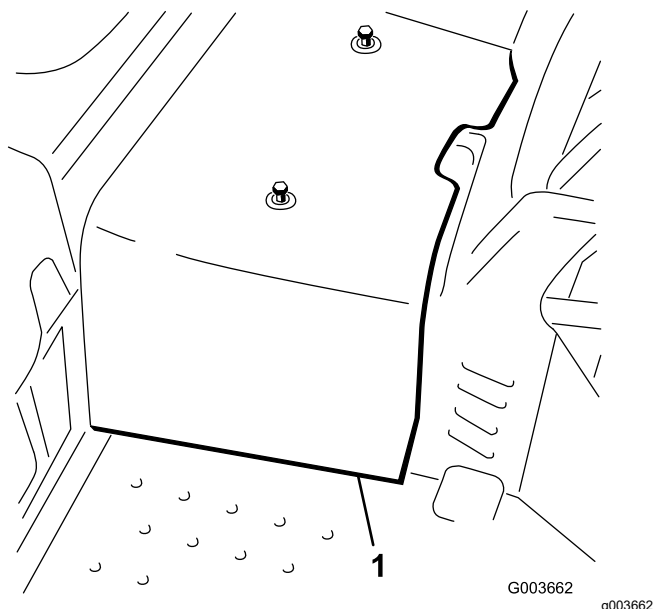


G003661

g003661

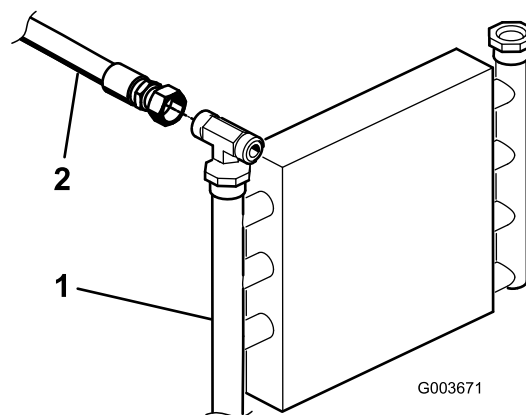
Figur 2

- | |
|--------------------|
| 1. Höger hjulskydd |
|--------------------|
-
8. Koppla bort och ta bort mittskyddet från ramen (Figur 3).



Figur 3

1. Mittskydd



Figur 4

1. Oljekylare
2. Hydraulrör

4. Fäst det återstående hydraulröret vid ramen med klämman och fästelementen som du tog bort tidigare.
5. Gör följande om du monterar satsen på en maskin av modell 08745:
 - A. Ta bort de tre skruvarna och muttrarna som håller fast den befintliga lyftventilen vid ramen och separera den från ramen så att T-kopplingen (340-94) kan tas bort enligt [Figur 5](#).
 - B. Koppla loss hydraulröret (108-8415) från 90-graderskopplingen (340-77) på vänster sida av den befintliga lyftventilen.
 - C. Koppla loss hydraulslangen (144-1367) från T-kopplingen (340-94) enligt [Figur 6](#).
 - D. Lossa T-kopplingen (340-94) på höger sida av den befintliga lyftventilen.
 - E. Ta bort T-kopplingen (340-94) från den befintliga ventilen och spara den för senare montering.

3

Förbereda montering av hydraulkomponenterna

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Identifiera hydraulröret som går från oljekylaren till den befintliga lyftventilen ([Figur 4](#)).
2. Ta bort fästelementen och rörlämman som håller fast hydraulrören vid ramen.
3. Koppla från och ta bort hydraulröret från oljekylaren och lyftventilen ([Figur 4](#) och [Figur 6](#)).

Obs: Du kan kassera detta hydraulrör.

Obs: Du kan minska oljeförlusten när du tar bort hydraulröret genom att ha den nya slangen redo eller genom att sätta lock på kylaren med ett av skyddslocken från röret, artikelnr 108-8447 ([Figur 19](#)).

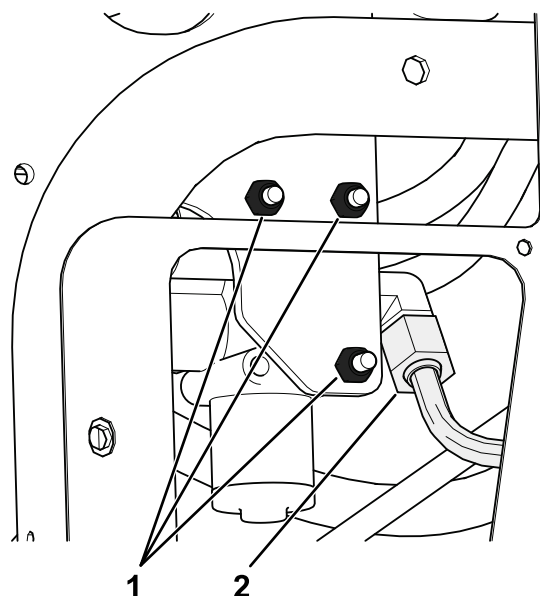
4

Montera lyftventilen

Endast modell 08705

Delar som behövs till detta steg:

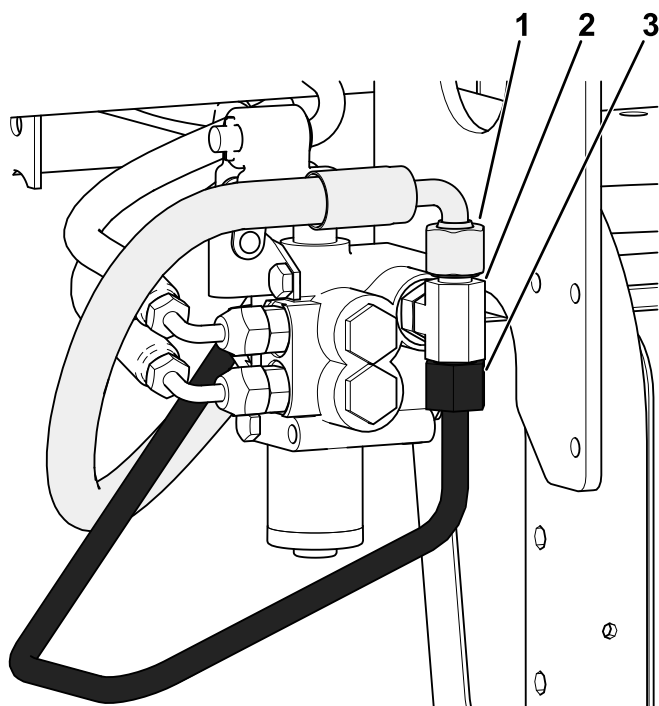
2	Rak hydraulkoppling med o-ring
2	90-gradig hydraulkoppling med o-ring
1	Lyftventil
1	Ventilplatta
3	Skruv (1/4 x 3 tum)
3	Låsmutter (1/4 tum)
2	Skruv (nr 10 x 1 1/4 tum)
2	Låsmutter (nr 10)
1	Lyftspak



g362552

Figur 5

1. Ta bort skruvarna och muttrarna.
2. Koppla loss hydraulröret (108-8415) från 90-graderskopplingen.



g362543

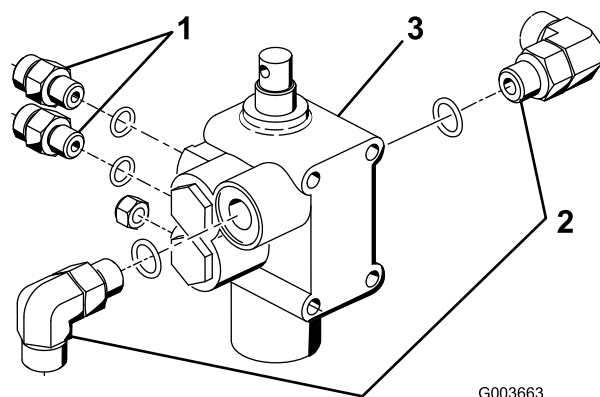
Figur 6

1. Koppla loss hydraulslangen (144-1367) från T-kopplingen.
2. Koppla loss T-kopplingen (340-94) från den befintliga ventilen.
3. Koppla loss och kassera hydraulröret som är anslutet till T-kopplingen.

Tillvägagångssätt

1. Gånga in båda 90-graderskopplingarna och de två raka hydraulkopplingarna i den nya lyftventilen enligt Figur 7.

Viktigt: Dra inte åt 90-graderskopplingarna ännu. Kontrollera att alla o-ringar har smorts och placerats korrekt på kopplingarna innan de monteras.



G003663

g003663

Figur 7

1. Rak koppling
2. 90-graderskoppling
3. Lyftventil

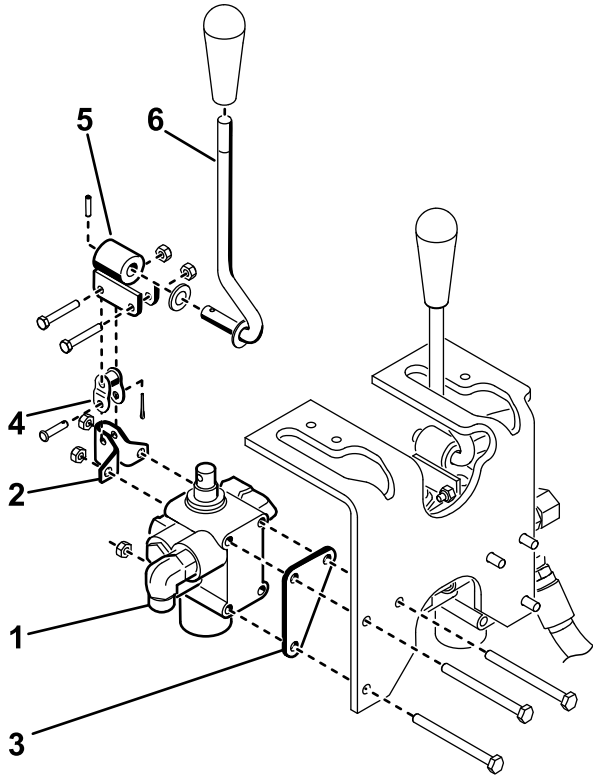
2. Montera ventilen, tappfästet och ventilplattan vid ramen med tre skruvar (1/4 x 3 tum) och tre låsmuttrar (Figur 8). Placera ventilplattan mot framsidan av ramdelen vid monteringen. Dra åt fästelementen till 10–12 Nm.

Obs: Ventilinstallationen liknar den ventil som är monterad för närvarande.

3. Montera tappspaken löst vid ventilspolen och den böjda länken med två skruvar (nr 10 x 1 ¼ tum) och två låsmuttrar (Figur 8).

Obs: Dra inte åt fästelementen ännu.

Obs: Montera den böjda länken i tappens bakre hål.



Figur 8

g516725

- | | |
|-----------------|--------------|
| 1. Ventil | 4. Böjd länk |
| 2. Tappfäste | 5. Tapp |
| 3. Ventilplatta | 6. Spak |

5

Montera lyftventilen

Endast modell 08745

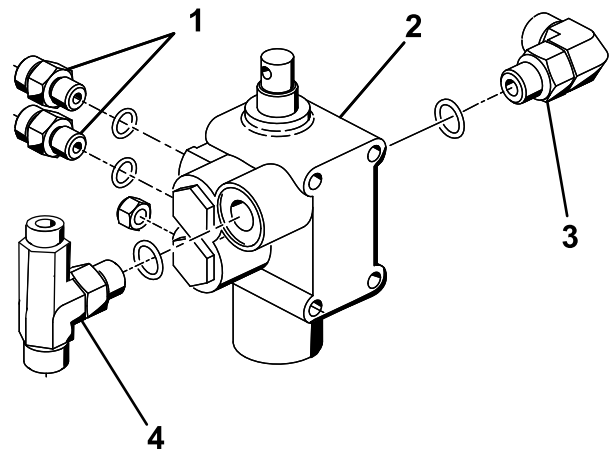
Delar som behövs till detta steg:

2	Rak hydraulkoppling med o-ring
2	90-gradig hydraulkoppling med o-ring
1	Lyftventil
1	Ventilplatta
3	Skruv (¼ x 3 tum)
3	Låsmutter (1/4 tum)
2	Skruv (nr 10 x 1 ¼ tum)
2	Låsmutter (nr 10)
1	Lyftspak

Tillvägagångssätt

1. Gänga in en 90-graderskoppling i den befintliga lyftventilen som T-kopplingen togs bort från.

Viktigt: Dra bara åt de raka kopplingarna för tillfället. Kontrollera att alla o-ringar har smorts och placerats korrekt på kopplingarna innan de monteras.



Figur 9

g362424

- | | |
|-----------------------|---------------|
| 1. Rak koppling | 3. Lyftventil |
| 2. 90-graderskoppling | 4. T-koppling |

2. Montera den befintliga lyftventilen med fästelementen som du tog bort tidigare och dra åt fästelementen till 10–12 Nm.
3. Gänga in en 90-graderskoppling, de två raka hydraulkopplingarna och T-kopplingen som togs

bort från den befintliga ventilen i 3 [Förbereda montering av hydraulkomponenterna](#) (sida 4) i den nya lyftventilen enligt [Figur 9](#).

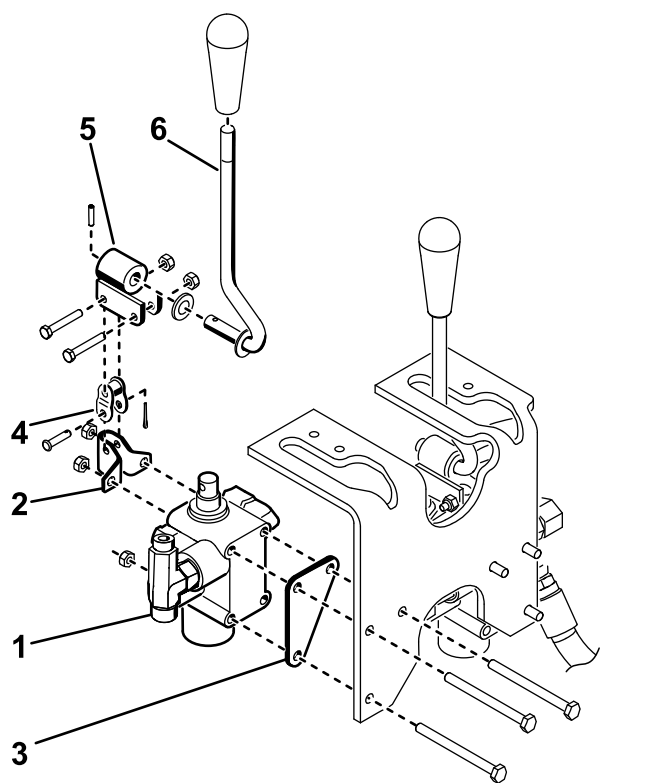
- Montera ventilen, tappfästet och ventilplattan vid ramen med tre skruvar ($\frac{1}{4} \times 3$ tum) och tre låsmuttrar ([Figur 10](#)). Placera ventilplattan mot framsidan av ramdelen vid monteringen. Dra åt fästelementen till 10–12 Nm.

Obs: Ventilinstallationen liknar den ventil som är monterad för närvarande.

- Montera tappspaken löst vid ventilspolen och den böjda länken med två skruvar (nr 10 x $1 \frac{1}{4}$ tum) och två låsmuttrar ([Figur 10](#)).

Obs: Dra inte åt fästelementen ännu.

Obs: Montera den böjda länken i tappens bakre håll.



Figur 10

- | | |
|-----------------|--------------|
| 1. Ventil | 4. Böjd länk |
| 2. Tappfäste | 5. Tapp |
| 3. Ventilplatta | 6. Spak |

6

Montera plogplattorna

Delar som behövs till detta steg:

1	Höger plogplatta
1	Vänster plogplatta
4	Skruv ($\frac{1}{2} \times 2$ tum)
4	Låsmutter ($\frac{1}{2}$ tum)
1	Krokramsfäste
2	Skruv ($\frac{1}{2} \times 1 \frac{3}{4}$ tum)

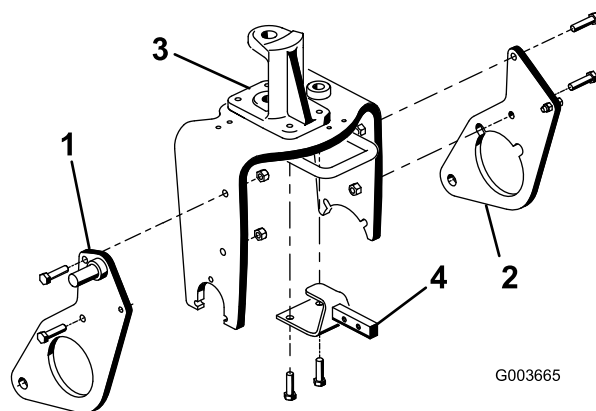
Tillvägagångssätt

- Fäst den högra plogplattan löst vid hjulgaffelns högra sida med hjälp av två skruvar ($\frac{1}{2} \times 2$ tum) och låsmuttrar enligt [Figur 11](#).

Obs: Dra inte åt fästelementen ännu.

- Upprepa proceduren för den vänstra plogplattan ([Figur 11](#)).
- Hissa upp maskinens framdel tills framhjulet inte längre vidrör golvet.
- Ta bort och kassera de två skruvarna som håller fast styrtappens framdel vid hjulgaffelns överdel ([Figur 11](#)).
- Använd hjulgaffelns och styrtappens monteringshål och montera krokramsfästet på hjulgaffelns undersida med två skruvar ($\frac{1}{2} \times 1 \frac{3}{4}$ tum). Se [Figur 11](#).

Obs: Du måste eventuellt släppa ut lite luft ur däcket för att komma åt. Hjulmotorns hydraulslang får inte vila ovanpå krokramsfästet.



Figur 11

- | | |
|-----------------------|------------------|
| 1. Höger plogplatta | 3. Styrtapp |
| 2. Vänster plogplatta | 4. Krokramsfäste |

7

Montera skjutarmarna och krokramen

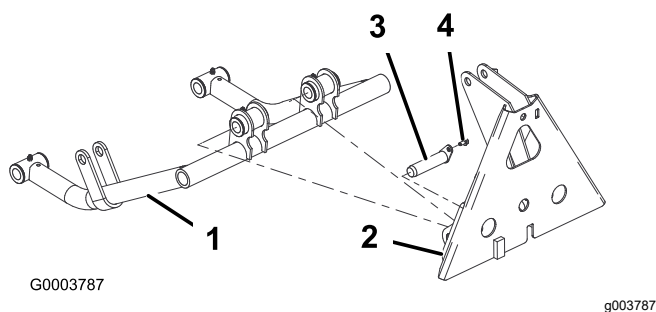
Delar som behövs till detta steg:

1	Krokram
2	Bult (3/8 x 2 tum)
2	Mutter (3/8 tum)
2	Huvudskruv (3/8 x 1 1/2 tum)
2	Låsmutter (3/8 tum)
2	Cylinderpinne
1	Adapterplatta
1	Skjutarmsrör
2	Sprintenhet
2	Gängformande skruv
2	Skruv (3/8 x 1 1/2 tum)
2	Bricka (ytterdiameter 1,68 tum och innerdiameter 0,65 tum)
1	Rör
1	Sprintbult
1	Saxpinne

Tillvägagångssätt

1. Sänk ner maskinen så att framhjulet står på golvet.
2. Sätt fast skjutarmsröret på adapterplattan med hjälp av två sprintar. Säkra sprintarna vid adapterplattorna med hjälp av två gängformande skruvar.

Obs: Placera komponenterna enligt [Figur 12](#).



Figur 12

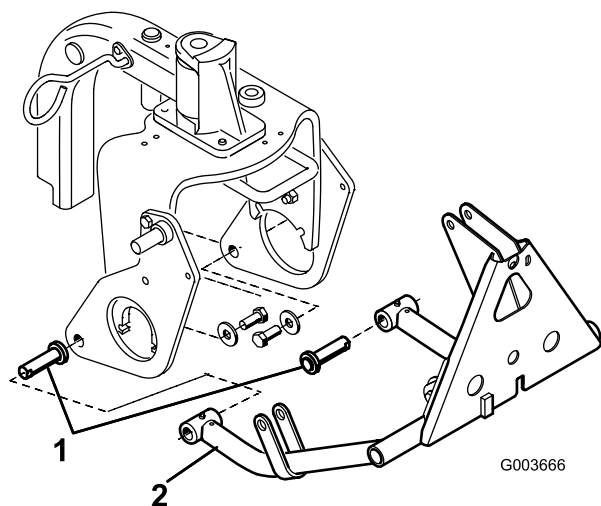
1. Skjutarmsrör
2. Adapterplatta
3. Sprintenhet
4. Gängformande skruv

3. För in en cylinderpinne i varje skjutarmsrör enligt [Figur 13](#).
4. Skjut på skjutarmsrören på höger och vänster plogplatta. Se till att cylinderpinnarna är i linje med hålen i plogplattorna ([Figur 13](#)).

Obs: Om det inte går att skjuta på skjutarmsrören på plogplattorna måste du lossa på muttrarna som håller fast plogplattorna vid hjulgaffeln.

5. Sätt fast en cylinderpinne på varje plogplatta med hjälp av en skruv (3/8 x 1 1/2 tum) och en bricka (1,68 tum ytterdiameter x 0,65 tum innerdiameter) enligt [Figur 13](#).

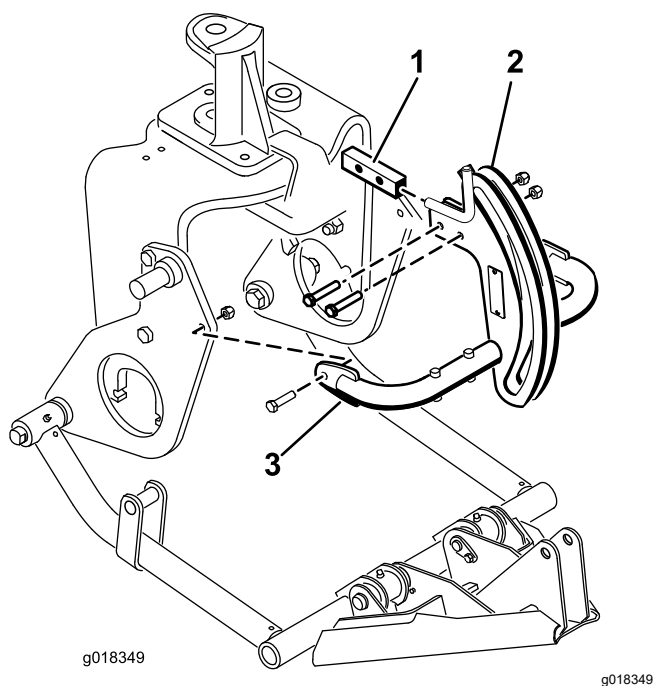
Obs: Dra åt skruvarna till 203 Nm.



Figur 13

1. Cylinderpinne
2. Skjutarmsrör

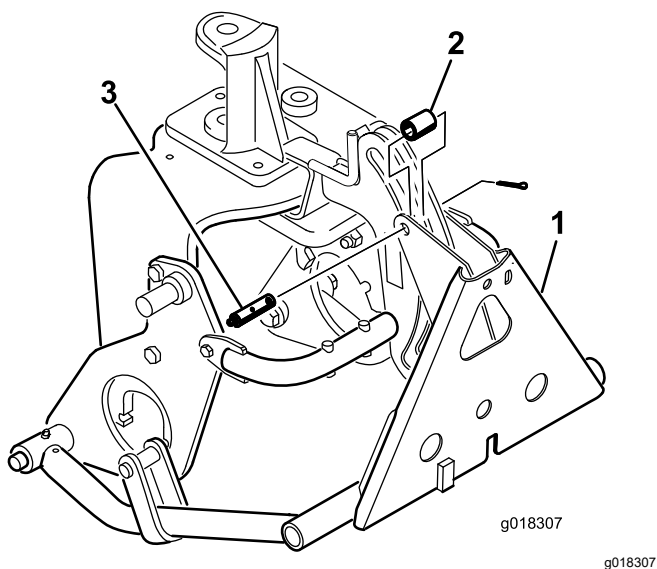
6. Montera krokramens övre del vid krokramsfästet med hjälp av två skruvar (3/8 x 2 tum) och muttrar ([Figur 14](#)).
7. Montera krokramsroren på plogplattorna med hjälp av skruvar (3/8 x 1 1/2 tum) och muttrar ([Figur 14](#)). Dra åt fästelementen.



Figur 14

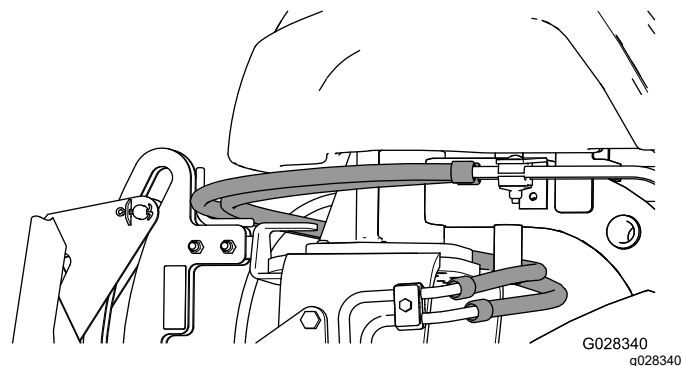
- 1. Krokrämsfäste
- 2. Krokräm
- 3. Krokrämsrör

8. Fäst ramadaptern vid krokrämen med hjälp av ett rör, en sprintbult och en saxpinne (Figur 15).



Figur 15

- 1. Ramadapter
- 2. Rör
- 3. Sprintbult med smörjnippel



Figur 16

Viktigt: Kontrollera att de befintliga slangarna dras ovanför styrningen enligt Figur 16.

8

Montera hydraulcylindern

Delar som behövs till detta steg:

1	45-graders hydraulkoppling med o-ring
1	Hydraulcylinder
1	90-gradig hydraulkoppling med o-ring
1	Liten fästring
1	Sprint
2	Stor fästring

Tillvägagångssätt

1. Gänga in en 90-graderskoppling i hydraulcylinderns övre port. Placera kopplingen enligt Figur 17.

Obs: Kontrollera att alla o-ringar har smorts och placerats korrekt på kopplingarna innan de monteras.

Obs: Förhindra kontaminering av hydraulkopplingarna och -slangarna genom att inte ta bort skydden från kopplingarna eller slangarna innan de monteras.

2. Gänga in en 45-graderskoppling i hydraulcylinderns nedre port. Placera kopplingen enligt Figur 17.

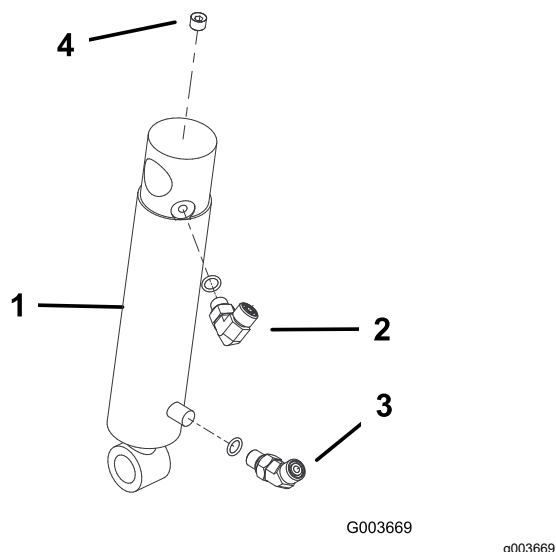
9

Montera hydraulslangarna

Endast modell 08705

Delar som behövs till detta steg:

1	Rörmontering
1	Hydraulslang (artikelnr 108-8449)
1	Hydraulslang (artikelnr 108-8453)
1	Hydraulslang (artikelnr 108-8454)
1	Trådslanghållare
2	Gängformande skruv (5/16 x 3/4 tum)
3	Kabelband av plast

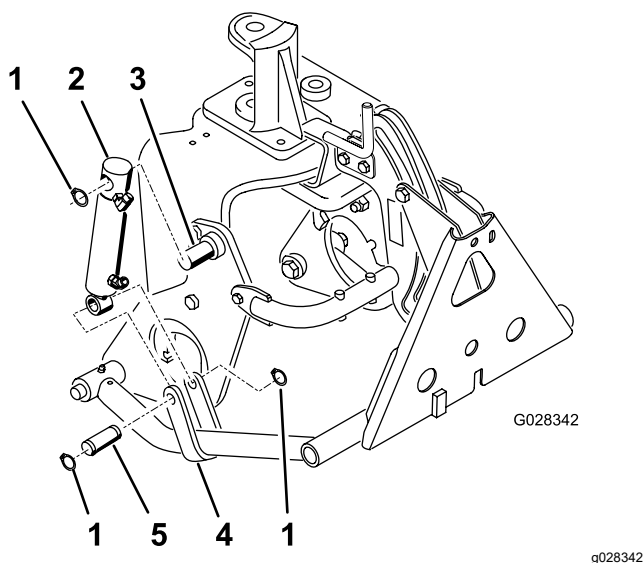


Figur 17

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Hydraulcylinder | 3. 45-graderskoppling |
| 2. 90-graderskoppling | 4. Plugg (1/8 tum) |

- Fäst hydraulcylindertrummans överdel vid sprinten på den högra plogplattan med hjälp av en fästring (Figur 18).

Obs: Rikta cylinderns hydraulportar framåt.



Figur 18

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| 1. Fästring | 4. Skjutarmsrem |
| 2. Hydraulcylinder | 5. Sprint |
| 3. Sprint (på plogplatta) | |

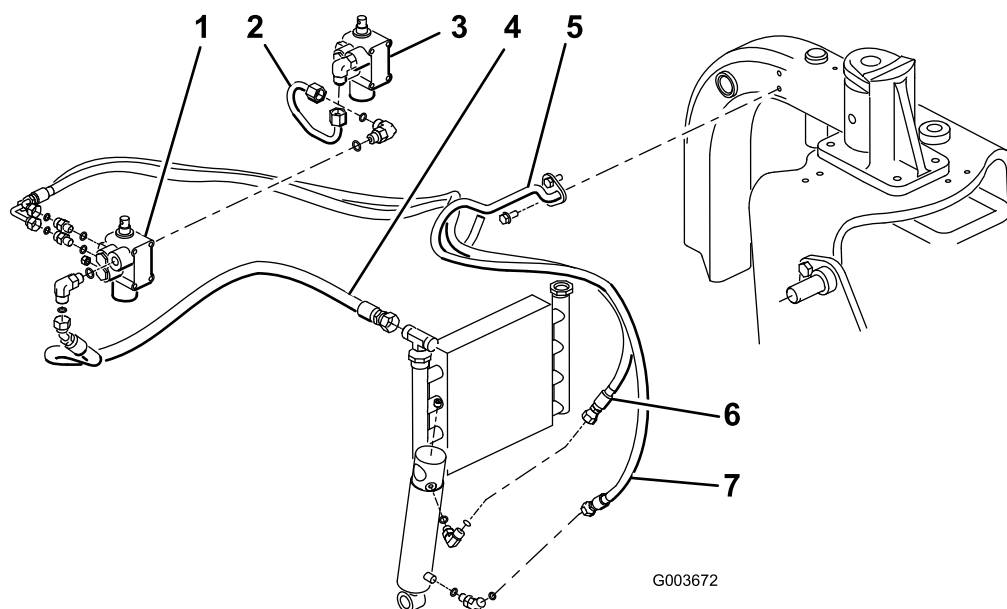
- Sätt fast cylinderstaven vid skjutarmsremmarna med hjälp av en sprint och två fästringar (Figur 18).

Tillvägagångssätt

- Anslut röret (artikelnr 108-8447) till 90-graderskopplingen på vänster sida av den nya ventilen och den tomma kopplingen på den befintliga lyftventilen (Figur 19).
- Anslut hydraulslangens 45-graderskoppling (artikelnr 108-8449) till 90-graderskopplingen på ventilens högra sida och slangens raka ände till den lediga oljekylarkopplingen (Figur 19). Se Figur 20 och Figur 21 för slangföring.
- Sätt fast trådslanghållaren vid det vänstra ramröret med hjälp av två gängformande skruvar (5/16 x 3/4 tum). Se Figur 19.
- Anslut 90-graderskopplingen på hydraulslangens korta ände (artikelnr 108-8453) till den övre raka kopplingen baktill på ventilen. Led slang genom trådslanghållaren och anslut slangens raka ände till den översta hydraulcylinderkopplingen (Figur 19). Se Figur 20 och Figur 21 för slangföring.
- Anslut 90-graderskopplingen på hydraulslangens långa ände (artikelnr 108-8454) till den nedre raka kopplingen baktill på ventilen. Led slang genom trådslanghållaren och anslut slangens raka ände till den nedersta hydraulcylinderkopplingen (Figur 19). Se Figur 20 och Figur 21 för slangföring.

Viktigt: Se till att slangarna leds bort från alla vassa, heta och rörliga komponenter.

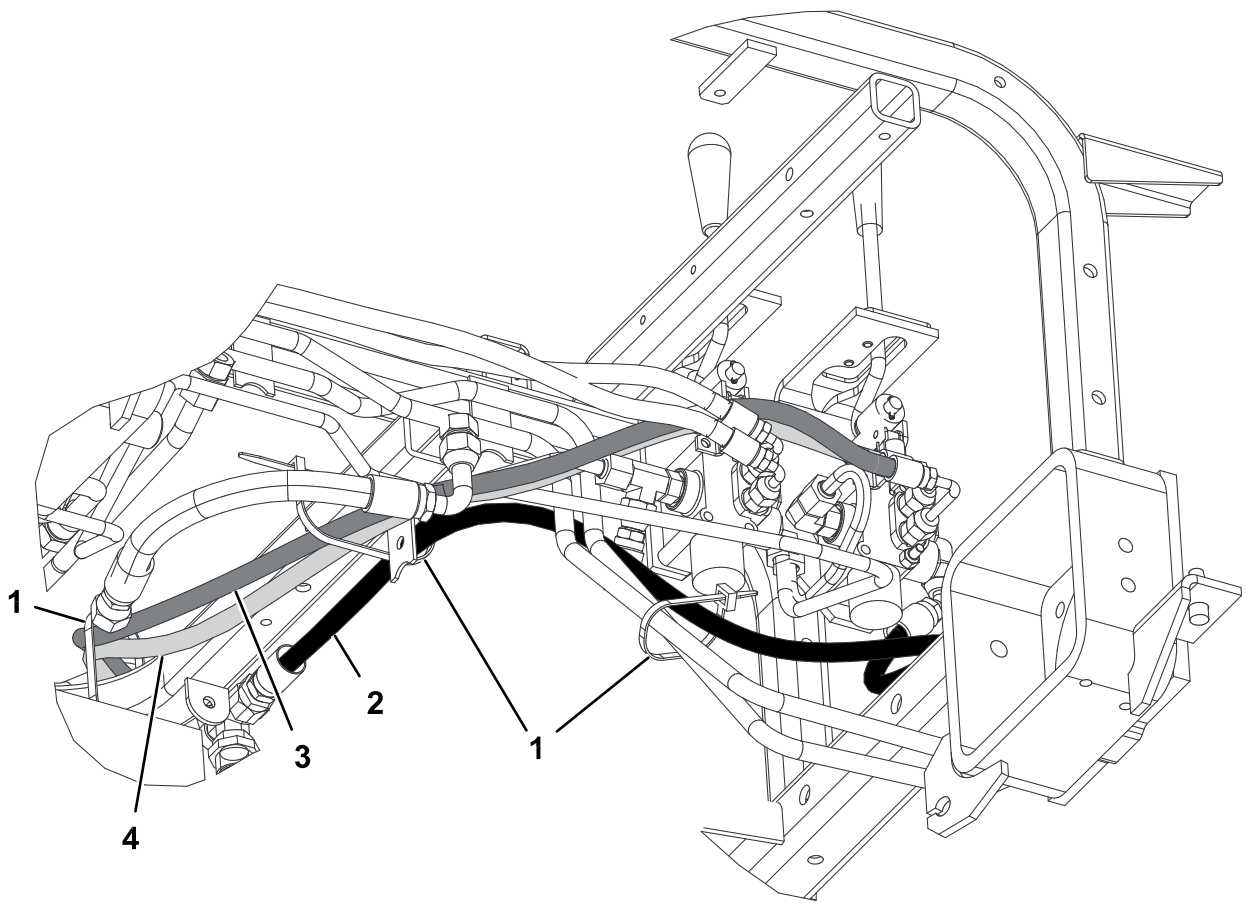
- Dra åt samtliga fästelement och kopplingar.
- Använd kabelband för att sätta fast slangarna på maskinen på de ställen som visas i Figur 20 och Figur 21.



g003672

Figur 19
Modell 08705

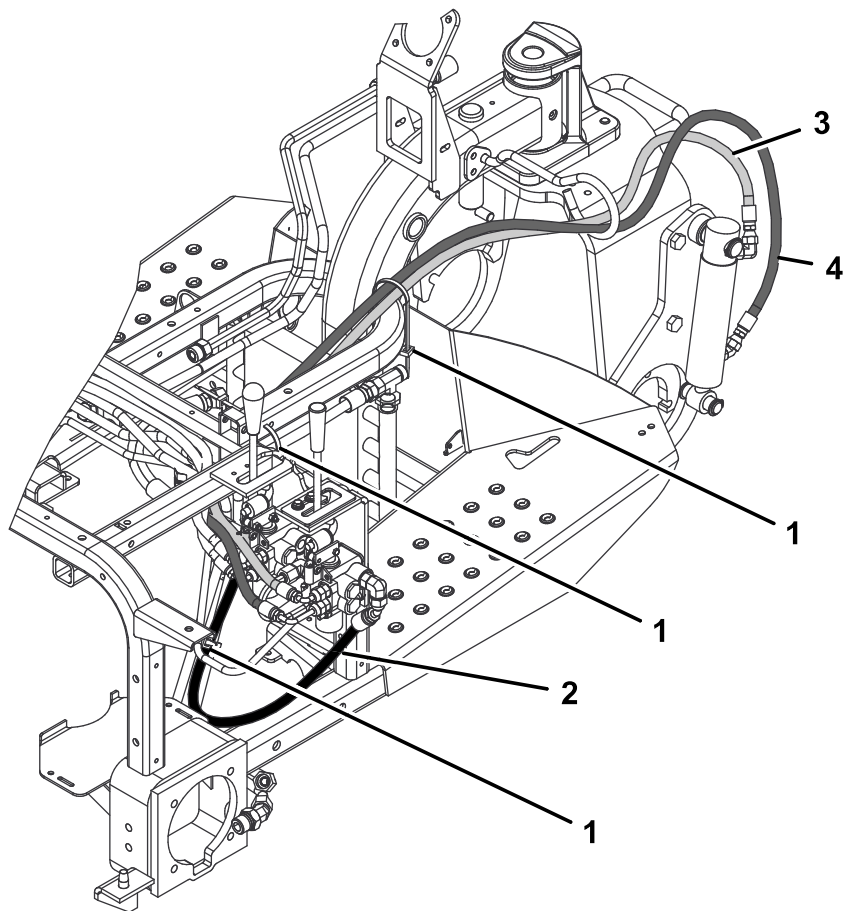
- | | | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ny ventil | 3. Befintlig ventil | 5. Trådslanghållare | 7. Hydraulslang (artikelnr 108-8454) |
| 2. Rör (artikelnr 108-8447) | 4. Hydraulslang (artikelnr 108-8449) | 6. Hydraulslang (artikelnr 108-8453) | |
-



g218466

Figur 20
Modell 08705

- | | | | |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Kabelband | 2. Hydraulslang (artikelnr 108-8449) | 3. Hydraulslang (artikelnr 108-8453) | 4. Hydraulslang (artikelnr 108-8454) |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|



g218467

Figur 21
Modell 08705

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Kabelband | 3. Hydraulslang (artikelnr 108-8453) |
| 2. Hydraulslang (artikelnr 108-8449) | 4. Hydraulslang (artikelnr 108-8454) |

Montera hydraulslangarna

Endast modell 08745

Delar som behövs till detta steg:

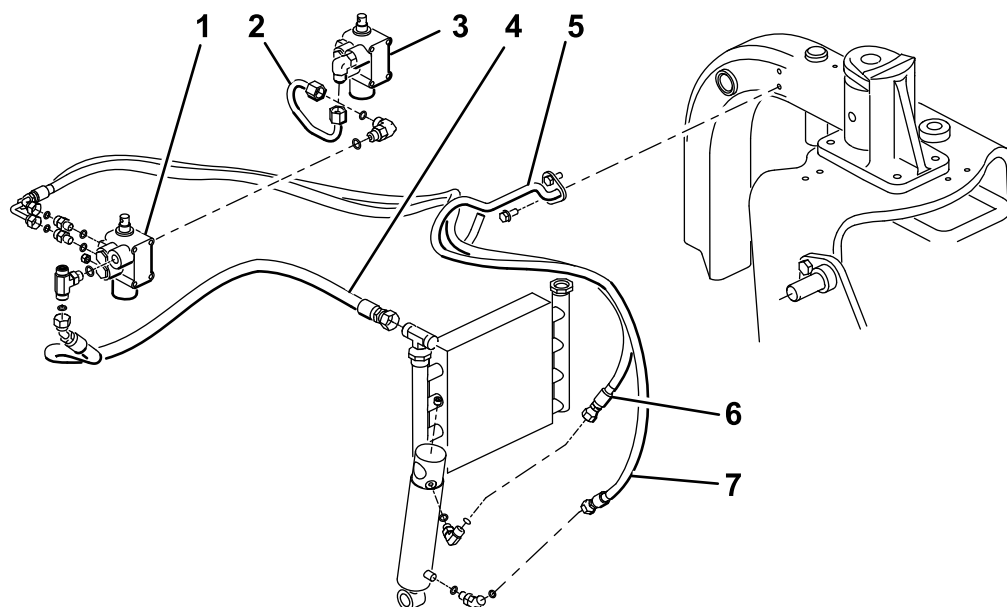
1	Rörmontering
1	Hydraulslang (artikelnr 108-8449)
1	Hydraulslang (artikelnr 108-8453)
1	Hydraulslang (artikelnr 108-8454)
1	Trådslanghållare
2	Gängformande skruv (5/16 x ¾ tum)
3	Kabelband av plast

Tillvägagångssätt

1. Anslut röret (artikelnr 108-8447) till 90-graderskopplingen på vänster sida av den nya ventilen och den nyligen monterade 90-graderskopplingen på den befintliga lyftventilen ([Figur 22](#)).
2. Anslut T-kopplingen med hydraulslangens 45-gradersände (artikelnr 108-8449) till den öppna sidan av T-kopplingen på ventilens högra sida och slangens raka ände till den lediga oljekylarkopplingen ([Figur 22](#)). Se [Figur 23](#) och [Figur 24](#) för slangföring.
3. Sätt fast trådslanghållaren vid det vänstra ramröret med hjälp av två gängformande skruvar (5/16 x ¾ tum). Se [Figur 22](#).
4. Anslut 90-graderskopplingen på hydraulslangens korta ände (artikelnr 108-8453) till den övre raka kopplingen baktill på ventilen. Led slang genom trådslanghållaren och anslut slangens raka ände till den översta hydraulcylinderkopplingen ([Figur 22](#)). Se [Figur 23](#) och [Figur 24](#) för slangföring.
5. Anslut 90-graderskopplingen på hydraulslangens långa ände (artikelnr 108-8454) till den nedre raka kopplingen baktill på ventilen. Led slang genom trådslanghållaren och anslut slangens raka ände till den nedersta hydraulcylinderkopplingen ([Figur 22](#)). Se [Figur 23](#) och [Figur 24](#) för slangföring.
6. Anslut hydraulslangen (artikelnr 144-1367) till ovansidan av den nyligen monterade T-kopplingen (artikelnr 340-94) på höger sida av den nya lyftventilen.

Viktigt: Se till att slangarna leds bort från alla vassa, heta och rörliga komponenter.

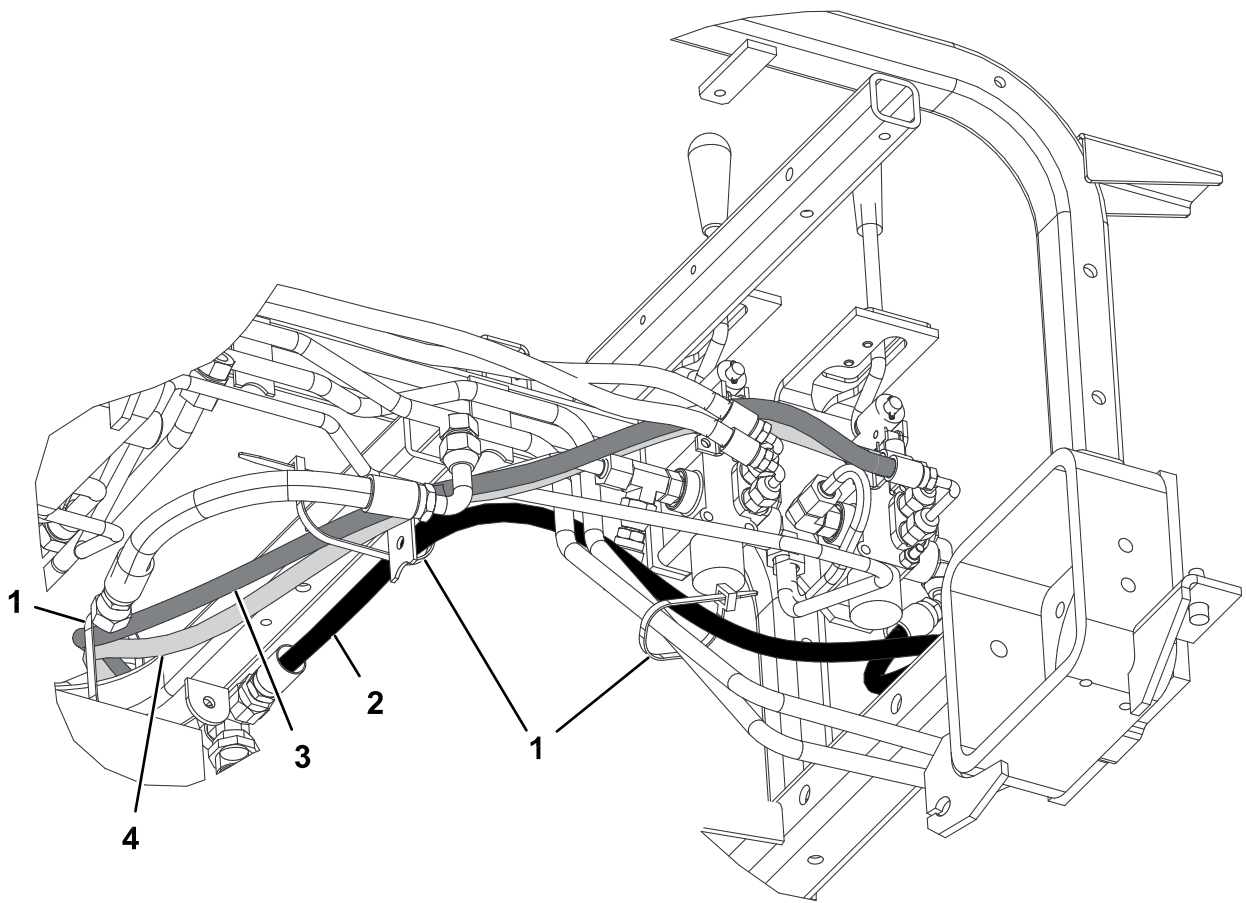
7. Dra åt samtliga fästelement och kopplingar.
8. Använd kabelband för att sätta fast slangarna på maskinen på de ställen som visas i [Figur 23](#) och [Figur 24](#).



g362578

Figur 22
Modell 08745

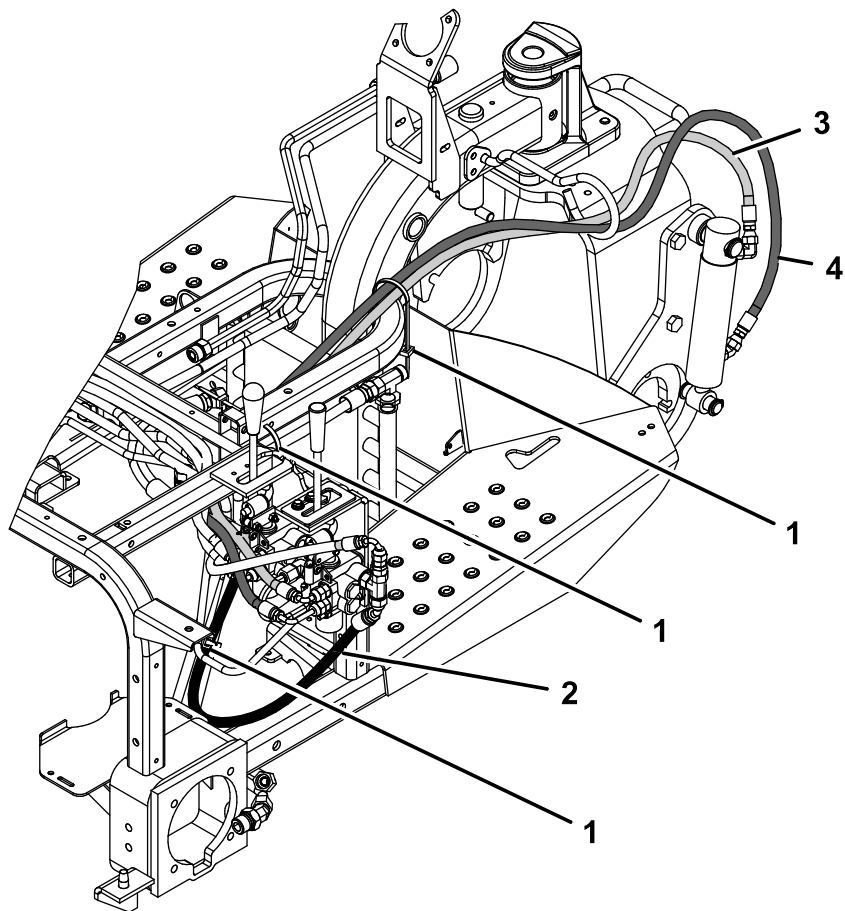
- | | | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ny ventil | 3. Befintlig ventil | 5. Trådslanghållare | 7. Hydraulslang (artikelnr 108-8454) |
| 2. Rör (artikelnr 108-8447) | 4. Hydraulslang (artikelnr 108-8449) | 6. Hydraulslang (artikelnr 108-8453) | |
-



g218466

Figur 23
Modell 08745

- | | | | |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Kabelband | 2. Hydraulslang (artikelnr 108-8449) | 3. Hydraulslang (artikelnr 108-8453) | 4. Hydraulslang (artikelnr 108-8454) |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|



g362591

Figur 24
Modell 08745

- | | | | |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Kabelband | 2. Hydraulslang (artikelnr 108-8449) | 3. Hydraulslang (artikelnr 108-8453) | 4. Hydraulslang (artikelnr 108-8454) |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|

11

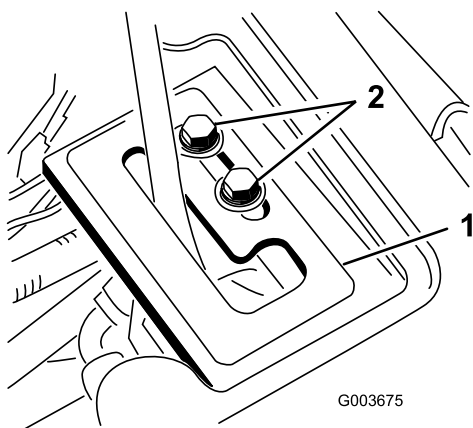
Montera kontrollpanelen och spakens styrplatta

Delar som behövs till detta steg:

1	Spakens styrplatta
2	Flänsskruv
2	Bricka
1	Kontrollpaneldekal
1	Kontrollpanel
1	Vred
3	Kabelband av plast

Tillvägagångssätt

1. För spakens styrplatta över lyftspaken och fäst den löst vid ramen med hjälp av två flänsskruvar och brickor (Figur 25).



Figur 25

1. Spakens styrplatta
 2. Flänsskruvar
-
2. Kontrollera hydraulvätskenivån och fyll på vätska vid behov.

⚠ VARNING

Hydraulolja som läcker ut under tryck kan tränga in i huden och orsaka skada.

- Hydraulolja som tränger in i huden måste opereras bort inom några få timmar av en läkare som är bekant med denna typ av skador. Om detta inte görs kan kallbrand uppstå.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulolja under högt tryck.
- Använd en kartong- eller pappersbit för att hitta hydraulläckor.
- Lätta på allt tryck i hydraulsystemet på ett säkert sätt innan något arbete utförs i hydraulsystemet.
- Se till att alla hydraulvätskeslangar och -ledningar är i gott skick och att alla hydraulanslutningar och -kopplingar är ordentligt åtdragna innan hydraulsystemet trycksätts.

3. Starta traktorenhetens motor och kontrollera kopplingarna.
4. Montera hjulskyddet, mittskyddet och konsolen.
Obs: Sätt inte fast kontrollpanelen ännu. Se till att skydden inte är i vägen för slangarna. Dra slangarna efter behov. Följ anvisningarna för montering av skydden i steg 1 i omvänd ordning.
5. Montera bakhjulet och ta bort blocken som placerats under maskinens bakdel.
6. Dra åt hjulmuttrarna till 61–75 Nm.
7. Ha motorn igång och lyftspaken i **flytläget** och skjut sedan spakens styrplatta tills lyftcilindern kan dras ut och skjutas tillbaka för hand (Figur 25).

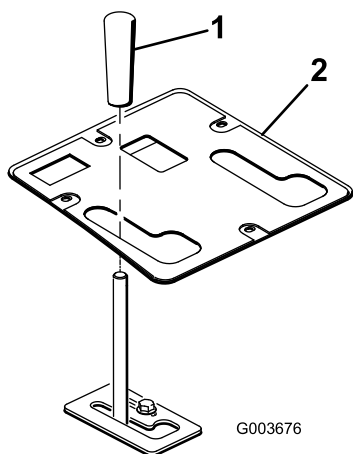
⚠ VARNING

Motorn måste vara igång för att slutjusteringen ska kunna utföras på lyftspakens spärplatta. Kontakt med rörliga delar eller varma ytor kan leda till personskador.

Håll händer, fötter, ansikte och andra kroppsdelar borta från de roterande delarna, ljuddämparen och andra heta ytor.

8. Dra åt båda monteringskruvarna på lyftspakens styrplatta för att säkra inställningen (Figur 25).

9. Ta bort timmätaren från den gamla kontrollpanelen och montera den nya kontrollpanelen.
10. Montera den nya kontrollpanelen och sätt i ledningen i timmätaren.
11. Sätt fast kontrollpanelen med hjälp av de fästelement som du tog bort tidigare ([Figur 26](#)).



Figur 26

g003676

1. Ratt
2. Kontrollpanel

-
12. Montera ratten på lyftspaken ([Figur 26](#)).
 13. Smörj den främre lyftramen. Se [Smörja den främre lyftramen \(sida 20\)](#).
 14. Kontrollera hydraulvätskenivån och fyll på vätska vid behov.

12

Läsa/förvara dokumentationen

Delar som behövs till detta steg:

1	Bruksanvisning
---	----------------

Tillvägagångssätt

1. Läs dokumentationen.
2. Förvara dokumentationen på ett säkert ställe.

Körning

Specifikationer

Nettovikt	38,5 kg
-----------	---------

Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända Toro-redskap och -tillbehör som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller återförsäljare eller gå till www.Toro.com för att se en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

Arbetstips

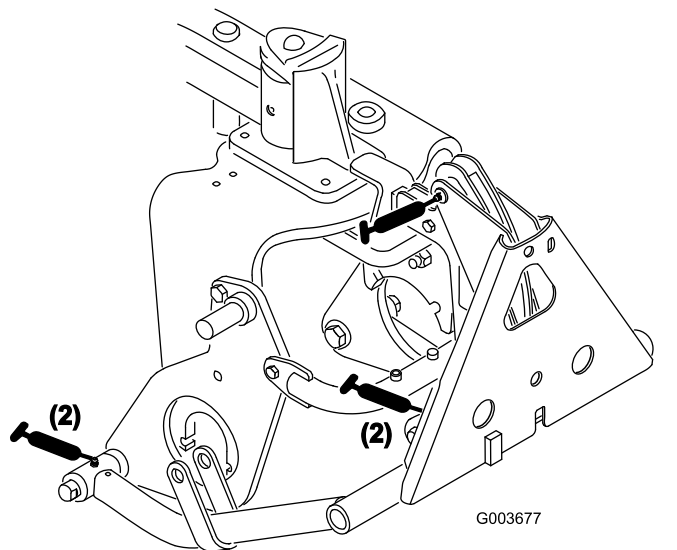
- Den främre lyftramen är endast avsedd att hantera vissa redskap. Försök inte montera ett bakmonterat redskap på den främre lyftramen eftersom detta kan orsaka skada på maskinen.
- Tryck lyftspaken framåt för att sänka den främre lyftramen.
- För att göra det möjligt för den främre lyftramen att flyta måste du trycka lyftspaken framåt och åt sidan in i spärren.
- Dra lyftspaken bakåt för att hissa upp den främre lyftramen.
- Lär dig hur man använder utrustningen på ett säkert sätt och bekanta dig med reglage och säkerhetsskyltar.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar och heta ytor.

Underhåll

Obs: Om du behöver ett el- eller hydraulschema för din maskin hittar du det på www.Toro.com.

Smörja den främre lyftramen

Den främre lyftramen har fem smörjnippplar (Figur 27) som måste smörjas regelbundet med universalfett nr 2 på litumbas. Om maskinen används under normala förhållanden ska samtliga lager och bussningar smörjas var 100:e körtimme. Smörj lagren och bussningarna omedelbart **efter varje** tvätt, oavsett vilket intervall som anges i listan.



Figur 27

Anteckningar:

Försäkran om inbyggnad

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA försäkrar att följande enheter överensstämmer med nedanstående direktiv, förutsatt att de monteras i enlighet med medföljande anvisningar på vissa Toro-modeller enligt vad som anges i relevant deklARATION om överensstämmelse.

Modellnr	Serienr	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning	Allmän beskrivning	Direktiv
08712	311000336 och högre	Främre lyftfram	FRONT LIFT FRAME KIT	Främre lyftframsanordning	2006/42/EG

Relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt kraven i Del B i Bilaga VII i direktivet 2006/42/EG.

Vi åtar oss att vidarebefordra, enligt förfrågningar från nationella myndigheter, relevant information om detta delvis färdigställda verktyg. Vidarebefordringen sker elektroniskt.

Verktyget ska inte idriftas förrän det har monterats i lämpliga Toro-modeller enligt anvisningarna i tillhörande deklARATION om överensstämmelse och i enlighet med alla andra tillgängliga anvisningar, efter vilket verktyget kan sägas överensstämma med alla relevanta direktiv.

Intygas:



Tom Langworthy
Teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
september 26, 2024

Auktoriserad representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, Minnesota, USA försäkrar att följande enheter överensstämmer med nedanstående direktiv, förutsatt att de monteras i enlighet med anvisningarna som medföljer vissa Toro-modeller, och enligt vad som anges i relevant deklARATION om överensstämmelse.

Modellnr	Serienr	Produktbeskrivning	Fakturabeskrivning	Allmän beskrivning	Direktiv
08712	311000336 och högre	Främre lyftarm	FRONT LIFT FRAME KIT	Främre lyftarmsanordning	S.I. 2008 nr 1597

Relevant teknisk dokumentation har sammanställts enligt kraven i förteckning 10 i S.I. 2008 nr 1597.

Vi åtar oss att vidarebefordra, enligt förfrågningar från nationella myndigheter, relevant information om detta delvis färdigställda verktyg. Vidarebefordringen sker elektroniskt.

Verktyget ska inte idriftas förrän det har monterats i lämpliga Toro-modeller enligt anvisningarna i tillhörande deklARATION om överensstämmelse och i enlighet med alla andra tillgängliga anvisningar, efter vilket verktyget kan sägas överensstämma med alla relevanta direktiv.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
september 26, 2024

Auktoriserad representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Toros garanti

Två års eller 1 500 körtimmars begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company garanterar att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad för dig. Detta omfattar feldiagnos, arbete, reservdelar och transport. Den här garantin börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

* Produkt som är utrustad med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkttributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att något fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkttributör eller en auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Reparationer för produktproblem som uppstått till följd av underlåtenhet att utföra nödvändigt underhåll och nödvändiga justeringar omfattas inte av denna garanti.

Produkter och fel som inte omfattas

Alla produkt- eller funktionsfel som inträffar inom garantiperioden beror inte på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakas av att andra reservdelar än Toro-originaldelar används eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro monteras och används.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Delar som har förbrukats genom användning och som inte är defekta. Exempel på delar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsat till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), understäl, tändstift, svänghjul och svänghjulsager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken, flödesmätare och backventiler.
- Fel som orsakats av yttre påverkan, inklusive men inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, bruk av ej godkända bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, gödningsmedel, vatten eller kemikalier.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.
- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar. Normalt "slitage" omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor samt repor på dekal och fönster.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i samband med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Den totala livslängden kan förlängas eller förkortas genom olika drift-, laddnings- och underhållstekniker. I och med att batterierna i produkten används, förkortas användningstiden mellan laddningsintervallen gradvis till dess att batterierna är helt förbrukade. Det är ägaren till produkten som ansvarar för att ersätta batterier som förbrukas genom normal användning. Obs! (Endast litiumjonbatteri): Se batterigarantin för ytterligare information.

Livstidsvevaxelgaranti (endast ProStripe 02657-modeller)

ProStripe, som i standardutförande är försedd med en originalfriktionskiva från Toro och en vevaxelsäker knivbromsokoppling (integrerad knivbromsokoppling (Blade Brake Clutch, BBC) + friktionskivenhet) och som används av den ursprungliga köparen enligt de rekommenderade drifts- och underhållsförfarandena omfattas av en livstidsgaranti mot böjning av motorns vevaxel. Maskiner med friktionsbrickor, knivbromsokopplingsenheter och andra sådana enheter täcks inte av livstidsvevaxelgarantin.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

The Toro Company ansvarar inte för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet att använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om emissionsgarantin

Emissionskontrollsystemet på produkten kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från andra länder än USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du ett auktoriserat Toro-servicecenter.